

**Záznam výsledků
23. porady skupiny expertů „Management dat“ (DATA)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 1. 7. – 2. 7. 2015 v Drážďanech**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Poradu zahájil a vedl předseda skupiny expertů, pan Dimmer.

Pan Staněk a pan Eisenkölb se omluvili.

Program jednání byl schválen.

BOD 2 Stručné aktuální informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách a Povodňové směrnice (národní aktivity, MKOL)

Ve všech státech v povodí Labe bylo k 22. 6. 2015 ukončeno podávání připomínek k národním plánům povodí a národním plánům zvládání povodňových rizik. To samé platí i pro připomínky k Mezinárodnímu plánu oblasti povodí Labe (část A) a Mezinárodnímu plánu zvládání povodňových rizik v oblasti povodí Labe (část A).

Německo:

- Do 14. 8. 2015 by mělo být uzavřeno vyhodnocení připomínek k národnímu plánu povodí Labe a plánu zvládání povodňových rizik v povodí Labe. Při zpracování konečné verze plánů se vedle připomínek veřejnosti přihlíží i k výsledkům screeningu Evropské komise a také jsou prováděny opravy chybných dat nebo doplnění nových dat.
- Termín pro aktualizaci dat ve WasserBLICku pro konečnou verzi plánů je 7. 8. 2015.

Česká republika:

- Do konce července 2015 by mělo být ukončeno zpracování připomínek veřejnosti do národního plánu povodí Labe a plánu zvládání povodňových rizik v povodí Labe. Ke stejnému termínu by měla být známa data pro výjimky dosažení dobrého stavu vodních útvarů.

Polsko:

- V současné době probíhá analýza připomínek k plánům povodí a plánům zvládání povodňových rizik. Příslušné změny a aktualizace dat s ohledem na vyhodnocení připomínek budou možné až koncem srpna nebo začátkem září 2015.
- Připravují se jednání s národní vodohospodářskou správou ve Varšavě, aby tato správa převzala odpovědnost za přípravu a dodání dat do WasserBLICku za polskou část povodí Labe, tak jak to již provádí u dat za polskou část povodí Odry. To by se již týkalo dat pro konečnou verzi plánu povodí Labe. Tato data by měla být známa do začátku září 2015. Regionální vodohospodářská správa ve Vratislavi by pak vykonávala koordinační funkci mezi MKOL a Národní vodohospodářskou správou ve Varšavě.

MKOL:

- Vyhodnocení připomínek k Mezinárodnímu plánu zvládání povodňových rizik v oblasti povodí Labe (část A) již bylo zaslán pracovní skupině FP. Sekretariát MKOL pracuje ještě na vyhodnocení připomínek k Mezinárodnímu plánu oblasti povodí Labe (část A). Po skončení vyhodnocení bude skupinám expertů SW a GW a pracovní skupině WFD poskytnuta hodnotící tabulka s požadavky z připomínek a komentářem sekretariátu.

Usnesení:

Sekretariát MKOL doporučuje, aby poskytovatel dat za polskou část povodí Labe zahájil co nejdříve upload již známých dat do WasserBLlcku, která nejsou dotčena změnami s ohledem na připomínky veřejnosti. To jsou např. data o vymezení vodních útvarů povrchových a podzemních vod (datové šablony Rwseggeom a Gwbodygeom). Sekretariát nabízí pomoc (konzultace) při identifikaci povinných dat a problémech spojených s uploadem dat.

BOD 3 Konečná verze plánu pro zvládání povodňových rizik v roce 2015

Oprava / doplnění dat ve WasserBLlcku – stav uploadu dat, termíny:

- Za Německo jsou pro konečnou verzi plánu aktualizována především data k opatřením (v datové šabloně MSRPROGFD), ale došlo i k malým úpravám u ostatních dat, takže bude nutné aktualizovat všechny statistiky (tabulky) a mapy. Konečný termín dodání dat do WasserBLlcku je 7. 8. 2015.
- Za ČR je nutné aktualizovat data dodaná do WasserBLlcku, pokud u nich došlo ke změnám. Případné změny dat by měly být známy po vyhodnocení připomínek, které bude k dispozici do konce července 2015. Ostatní data nutná pro tabulky v kapitole 4 budou dodána přímo českou delegací v pracovní skupině FP.

Vyhodnocení synergií opatření s ohledem na RSV:

- V plánu se uvažuje o doplnění nové kapitoly k synergiím opatření podle Povodňové směrnice a Rámcové směrnice o vodách. Návrh bude upřesněn v pracovní skupině FP na základě návrhu obdobné kapitoly v německém národním plánu.

Usnesení:

Německá delegace prověří přiřazení typů opatření podle Povodňové směrnice v katalogu LAWA k evropským typům opatření a přiřazení kódů M1 až M3 (vyhodnocení relevance pro RSV). V případě nejednoznačného přiřazení kódů relevance evropským typům opatření bude ve spolupráci se sekretariátem dohodnut další postup možného vyhodnocení synergie pro novou kapitolu plánu, který bude předložen pracovní skupině FP.

Vyhodnocení využívání území na základě dat CLC2012 (tab. 2.1.2-1 a mapa AF3):

Usnesení:

Sekretariát MKOL prověří dostupnost dat CLC2012 a bude o výsledku informovat BfG.

BfG se žádá, aby na základě nových dat CLC2012 vyhotovila aktuální verzi mapy AF3 a provedla vyhodnocení pokryvu území v povodí Labe pro tabulku 2.1.2-1 v plánu.

Vyhotovení map:

Usnesení:

Sekretariát připraví souhrnný dokument s připomínkami k mapám k plánu zvládání povodňových rizik a zašle jej k případnému doplnění delegacím ve skupinách expertů SW, GW a DATA. Dokument bude po případném doplnění skupinami expertů předán BfG k zapracování připomínek.

BOD 4 Aktualizace plánu povodí – konečná verze v roce 2015

Datové šablony ve WasserBLiCKu pro konečnou verzi plánu:

- Datový model WasserBLiCKu pro konečnou verzi plánu povodí zůstává stejný jako pro návrh plánu v roce 2014. Jedinou změnou je rozšíření kódovníku pro ExtendedDeadlineCode, který upravuje přípustné kódy v poli 5.0 ENOBJ_DATE v datové šabloně WBEXEMPT. Tato úprava umožňuje jednoznačné přiřazení termínu prodloužení lhůt pro ekologický stav / potenciál a chemický stav útvarů povrchových vod nebo kvantitativní a chemický stav podzemních vod.
- Sekretariát MKOL informoval mluvčího české delegace a zástupce Rakouska a Polska ve skupině expertů DATA o výše uvedeném rozšíření kódovníku a způsobu jeho použití e-mailem dne 2. 6. 2015.
- Německá delegace sdělila, že většina spolkových zemí v povodí Labe bude aktualizovat data k prodloužení lhůt s využitím nového kódovníku.

Oprava / doplnění dat ve WasserBLiCKu – stav uploadu dat, termíny:

- Za německou část povodí Labe jsou již průběžně dodávána aktualizovaná data do WasserBLiCKu. Konečný termín pro dodání dat je 7. 8. 2015.
- Potřebná data za českou část povodí Labe budou dodána, jakmile to bude možné s ohledem na ukončení vyhodnocení připomínek veřejnosti – viz bod 2.
- Data za polskou část povodí Labe budou dodána až koncem srpna nebo začátkem září 2015.
- Podle sdělení zástupce Rakouska by mohla být data za rakouskou část povodí Labe dodána pravděpodobně do 7. 8. 2015. Přitom budou aktualizována data pro útvary povrchových vod na státní hranici s ČR podle výsledků dosavadních bilaterálních dohod mezi Rakouskem a ČR.

Vyhodnocení dat ve WasserBLiCKu pro tabulky:

Vyhodnocení dat pro tabulky bude provedeno na základě aktuálních dat ve WasserBLiCKu. Pro údaje k prodloužení lhůt bude vyhodnocení případně upraveno podle výsledku porad skupin expertů SW a GW s ohledem na rozlišení termínu prodloužení lhůt do 2021, do 2027 a déle než do 2027. Sekretariát bude za tímto účelem BfG kontaktovat.

Vyhotovení map – otázky, poznámky:

Na základě výsledků Mezinárodního labského fóra dne 21. 4. 2015 v Ústí nad Labem bude na 23. poradě skupiny expertů SW ve dnech 2. a 3. 7. 2015 diskutováno vyhotovení nových map

k chemickému stavu povrchových vod. Sekretariát připravil pro jednání skupiny expertů SW dvě možné varianty těchto map. Obě varianty je možné vyhotovit na základě současného datového modelu WasserBLlcku.

Usnesení:

Sekretariát bude informovat skupinu expertů DATA a BfG o výsledku 23. porady skupiny expertů SW ohledně případných nových map k chemickému stavu povrchových vod.

Sekretariát připraví souhrnný dokument s připomínkami k mapám k plánu povodí a zašle jej k případnému doplnění delegacím ve skupinách expertů SW, GW a DATA. Dokument bude po případném doplnění skupinami expertů předán BfG k zapracování připomínek.

Požadavky Evropské komise, změna datového modelu pro reporting 2016:

- Evropská komise vydala směrný dokument (guidance document) pro reporting k plánu povodí v roce 2016, který požaduje mnohem podrobnější údaje, než tomu bylo při reportingu v roce 2010. Podle sdělení české delegace bude konečná verze tohoto dokumentu k dispozici až později.
- Německo reportuje data k plánům povodí pomocí systému WasserBLlck. BfG proto připravuje pro reporting 2016 nový datový model podle požadavků EK (guidance document). Tento model by měl být k dispozici do 17. 8. 2015, potom bude probíhat jeho testování. Model bude na základě testování ještě upraven, konečná verze by měla být k dispozici v polovině až na konci října 2015. V modelu jsou používána stejná označení jako ve struktuře schémat EK.
- Reporting ČR k plánům povodí provede VÚV, hlavním koordinátorem je pan Ing. Vyskoč.

Usnesení:

Po dokončení nového datového modelu WasserBLlck pro reporting 2016 v srpnu tohoto roku bude tento model poskytnut pro informaci české delegaci.

BOD 5 Dohoda k reportingu států v březnu 2016 ohledně útvarů povrchových vod na státních hranicích

Pro další diskusi a návrh postupu je nutné znát, co je v rámci reportingu přípustné a co nikoliv, a to i s ohledem na údajně přísnější automatické kontroly příchozích dat systémem WISE. Konkrétně je třeba znát odpovědi především na následující otázky:

1. Je při reportingu přípustné dodat geometrie útvarů povrchových vod, které zasahují na území jiného státu?
2. Pokud ad 1 ne, je pro oříznutí geometrií útvarů povrchových vod nutné použít určitou předepsanou linii státní hranice (např. ERM)? Může být použita i podrobnější linie státní hranice v pracovním měřítku?
3. Je přípustné reportovat části útvarů povrchových vod, které leží na území daného státu, ale nejsou vedeny v jeho národní databázi, protože náležejí k útvaru státu jiného a mají tudíž identifikátor jiného státu? (Příklad: v ČR začínají identifikátory vodních útvarů znaky CZ, v Německu znaky DE.)
4. Pokud ad 3 ano, v jakém rozsahu musí být k dané geometrii dodána ostatní věcná data? (Musí být dodána všechna data vč. stavu, cílů a opatření, nebo jen určitý rozsah dat v rámci schématu pro geometrii?)

Usnesení:

Zástupce BfG prověří postup v Německu s ohledem na výše uvedené otázky. V závislosti na výsledku zváží sekretariát spolu s předsedou skupiny expertů DATA nutnost konání zvláštního setkání k reportingu na podzim tohoto roku (viz bod 9).

Cílem je odsouhlasit zásady pro reporting 2016 a dohodnout konkrétní postup pro útvary povrchových vod podél česko-německých státních hranic s ohledem na požadavky příslušného směrného dokumentu Evropské komise.

BOD 6 Smlouva mezi MKOL a BfG na období 2016 – 2021

Na poradě byl představen 1. návrh smlouvy mezi MKOL a BfG na období 2016 – 2021.

Usnesení:

Po jazykové kontrole návrhu smlouvy jej sekretariát rozešle do 10. 7. 2015 k připomínkám ve skupině expertů DATA do 7. 8. 2015.

BOD 7 Dílčí povodí – odsouhlasení hranic a stanovení ploch – další postup na základě dat v datové šabloně DrainBasin

Skupina expertů Hy považuje za účelné, aby také v německé části povodí Labe byly podniknuty kroky k jednotné digitalizaci rozvodnic z měřítka 1 : 10 000, na jejímž základě by bylo možné aktualizovat plochu povodí Labe a dílčích povodí. Skupina expertů Hy pověřila svoji předsedkyni, aby o tomto doporučení informovala pracovní skupinu FP.

K harmonizaci digitalizovaných rozvodnic na státních hranicích by mohla být využita datová šablona DrainBasin systému WasserBLICK, ve které jsou již nyní nahlášena data rozvodnic za celé území v povodí Labe, kromě částí ležících ve spolkových zemích Bavorsko a Durynsko.

Usnesení:

Předseda skupiny expertů DATA představí datovou šablonu DrainBasin, stav jejího naplnění a možnosti jejího využití na 30. poradě pracovní skupiny FP ve dnech 1. a 2. 9. 2015 v Praze.

BOD 8 Různé

Sekretariát MKOL informoval o tom, že dne 8. 10. 2015 se koná slavnost k 25. výročí založení MKOL. Na slavnost budou pozváni mimo jiné členové pracovních skupin WFD, FP a H a předsedové a mluvčí skupin expertů SW, GW a DATA MKOL.

BOD 9 Termín a místo konání příštích porad

- Případné zvláštní setkání koncem října nebo v listopadu 2015 k reportingu dat útvarů povrchových vod podél státních hranic. Konání porady a přesný termín bude upřesněn podle výsledků prověření pravidel reportingu (viz bod 5).
- 24. porada: v roce 2016 v Drážďanech nebo Magdeburku, termín a témata budou upřesněny v příštím roce.



Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina